

zer ote?

Zizurkilgo aisialdirako gida

Zizurkilgo Elbarrenan
ARANTZAZUKO AMAREN JAIK
irailaren 5etik 10era

Zizurkilgo udalak festa zoriontsuak opa dizkizue!



www.zizurkil.com

Aurrera Plaza 3 | 20159 ZIZURKIL | 943 692495

Iraila 2012 | 104. zenbakia | udazkena



MUGIKORTASUN IRAUNKORRAREN ASTEA 2012

“Hartu parte zure hiriko mugikortasun-planetan: ibili norabide egokian!”

BIGARREN ESKUKO AZOKA 2012-09-22: Villabonako Berdura Plazan, 10:30etatik 13:00etara. Mugikortasunarekin zerikusia duten material eta gauzak bilduko dira.

BIZIKLETA BIRA 2012-09-23: Irteerak Ikaztegietatik eta Asteasutik 10:30etan. Elkargunea Anoetako plazan. Tolosaldeako bidegorrietan zehar bizikletaz eta giro ederrean gozatzeko eguna! (Itzulera nork bere kontura egin beharko du).

KULTURA:

IKASTAROAK

- Ikasturtea urriaren 1ean hasiko da eta ekainaren 21ean amaituko.
- Matrikula epea **irailaren 3tik 21era**.
- Izen emateak Zizurkilgo Aurrera Plazako udal bulegoetan, 943 69 24 95 zenbakian. Izen ematean ikastaroaren ordainketa egin beharko da edo Udaleko kontu korrontean ordainketa egin izanaren ziurtagiria aurkeztu beharko da. Izen emate orria ere bete beharko da.
- Ikastaroetan baja eman nahi duenak idatziz eskatu beharko du urriaren 24a baino lehen.

1.ATXULONDO KULTUR ETXEKO IKASTAROAK

HAURRENTZAT:

- **EUSKAL DANTZAK:** asteazkenetan 17:15etatik 19:00etara, adinaren arabera taldetan banaturik. Atxulondon eta Otañon. Prezioa: 60 euro.

HELDUENTZAT:

- **PATCHWORK:** asteazkenetan 18:00etatik 20:00etara. Prezioa: 70 euro.
- **YOGA:** astelehen eta asteazkenetan 18:30etatik 20:00etara. Prezioa: 105 euro.
- **PILATES:** astearte eta ostegunetan 18:30etatik 19:30etara. Prezioa: 125 euro.
- **SABEL DANTZA:** astelehenetan 19:00etatik 20:30etara. Prezioa: 60 euro.

JUBILATUENTZAT: izen emateak eta prezioak ELIZPE JUBILATU ELKARTEAN.

- **GIMNASIA:** astelehen, asteazken eta ostiraletan 10:00etatik 11:00etara.
- **JOSKINTZA ETA ESKULANAK:** ostegunetan 16:00etatik 18:00etara.
- **YOGA:** astearte eta ostegunetan 11:00etatik 12:30etara.

2.IRIARTE KULTUR ETXEKO IKASTAROAK

- **ESKULANAK:** ostiraletan 15:00etatik 17:00etara. Prezioa: 70 euro.
- **HELDUENTZAT GIMNASIA:** astelehen, asteazken eta ostiraletan 11:15etan. Prezioak: jubilatuek 75 euro/ jubilatuek ez direnek 105 euro.
- **BERTSO TAILERRA:** 14 urtetik gorako gazteentzat. Zentroan, asteazkenetan 19:30etatik 21:00etara. Taldearen beharren arabera ordutegia moldatu daiteke. **Doan.**

3.IKASTARO MOTZAK Ikasturtean zehar, eta Villabonako udalarekin bat eginik, Zizurkilgo udalak eskainiko ditu: **sukaldaritza, capoeira, edergintza...** Informazio gehiago Aurrera Plazako bulegoetan, 943 69 24 95 zenbakira deituta.

4.LOATZO MUSIKA ESKOLA: Informazio gehiago 943 69 18 57 telefono zenbakian.

EUSKARA:

IKASTAROAK

- **EUSKALDUNTZEA:** Zizurkil eta Villabonako udalek herrian bertan euskara ikasteko aukera eskaintzen dizue, beti ere, taldeak osatuko balira. **Eman izena!**
- **ALFABETATZEA:** asteazkenetan 19:00etatik 20:30etara. Prezioa: 70 euro.

2012-09-22: Herri krossa euskararen alde! Villabonako udalarekin elkarlanean eta Kontseiluak zuzenduta. Antolatzaileak, Urkamendi eta Zunbeltz elkarteak. Kamisetak, opariak, animazioa... **Makina bat pauso, bi herri eta irabazle bakarra: EUSKARA! Zatoz zu ere!**

BESTELAKOAK:

DANENA FUTBOL ESKOLA

2012-09-05: Elbarrenako futbol zelaian **Futbol Eskolaren lehenengo bilkura**, 17:30etan. Alebinak (2001-02) eta Benjaminak (2003-04). Futbolean aritu nahi? **ETORRI GURERA!**

Entrenamendu hasierak:

- **2012-09-03:** Kadeteak (1997-98) 19:00etan.
- **2012-09-04:** Infantil txikiak (2000) 17:30etan. Eta Infantilak (1999) 19:00etan.

2012-09-29: XIV. DONOSTIA HIRIA RALLYA. Ibilbidea Zizurkil goiko plazatik abiatuko da bi txandatan, 14:30etan lehena eta 17:30etan bigarrena. Errepidea 13:30etan itxiko da. Informazio gehiagorako www.eaf-fva.



zer ote?

Zizurkilgo aisialdirako gida

En Elbarrena
Fiestas patronales de la Virgen de Aranzazu
del 5 al 10 de septiembre

¡El ayuntamiento de Zizurkil les desea unas felices fiestas!



www.zizurkil.com

Aurrera Plaza 3 | 20159 ZIZURKIL | 943 692495

Septiembre 2012 | 104. zenbakia | udazkena



Zizurkilgo Euskara biziberritze plana 2009-2012

SEMANA DE LA MOVILIDAD SOSTENIBLE 2012

“Participa en los planes de movilidad de tu pueblo: ¡sigue la dirección correcta!”

MERCADO DE SEGUNDA MANO 22-09-2012: En la Plaza de Verdura de Villabona, de 10:30 a 13:00. Se recogerá material relacionado con la movilidad.

MARCHA CICLISTA 23-09-2012: Puntos de salida en Ikaztegieta y Asteasu a las 10:30. Punto de encuentro en la plaza de Anoeta. ¡Día para disfrutar los bidegorris de Tolosaldea en bicicleta y en buen ambiente! (La vuelta será a cargo de cada participante).

CULTURA:

CURSOS

- El curso comenzará el 1 de octubre y finalizará el 21 de junio.
- Plazo de inscripción del **3 al 21 de septiembre**.
- Apuntarse en las oficinas municipales de la Plaza Aurrera, en el número 943 69 24 95. Será necesario pagar el curso al inscribirse o bien se deberá entregar el justificante del pago en la cuenta corriente del Ayuntamiento. También se deberá rellenar la hoja de inscripción.
- Las bajas se tramitarán por escrito sólo hasta el 24 de octubre.

1.CURSOS EN LA CASA DE CULTURA ATXULONDO

PARA NIÑOS:

- **EUSKAL DANTZAK:** los miércoles de 17:15 a 19:00, divididos en dos grupos según edades. En Atxulondo y Otaño. Precio: 60 euros.

PARA ADULTOS:

- **PATCHWORK:** los miércoles de 18:00 a 20:00. Precio: 70 euros.
- **YOGA:** los lunes y miércoles de 18:30 a 20:00. Precio: 105 euros.
- **PILATES:** martes y jueves de 18:30 a 19:30. Precio: 125 euros.
- **DANZA DEL VIENTRE:** los lunes de 19:00 a 20:30. Precio: 60 euros.

PARA JUBILADOS: inscripción y precios en la ASOCIACIÓN DE JUBILADOS ELIZPE.

- **GIMNASIA:** lunes, miércoles y viernes de 10:00 a 11:00.
- **LABORES Y MANUALIDADES:** los jueves de 16:00 a 18:00.
- **YOGA:** los martes y los jueves de 11:00 a 12:30.

2.CURSOS EN LA CASA DE CULTURA IRIARTE

- **MANUALIDADES:** Los viernes de 15:00 a 17:00. Precio: 70 euros.
- **GIMNASIA PARA MAYORES:** Los lunes, miércoles y viernes a las 11:15. Precio: jubilados 75 euros/ no jubilados 105 euros.
- **TALLER DE VERSOS:** Para jóvenes a partir de 14 años. En el Centro, los miércoles de 19:30 a 21:00. El horario es flexible según las necesidades del grupo. **Gratis.**

3.CURSILLOS CORTOS: A lo largo del curso, y en colaboración con el ayuntamiento de Villabona, el ayuntamiento de Zizurkil ofrecerá: **cocina, capoeira, belleza y estética...** Más información en las oficinas municipales de Aurrera Plaza, en el número de teléfono 943 69 24 95.

4.ESCUELA DE MUSICA LOATZO: Más información en el número de teléfono 943 69 18 57.

EUSKARA:

CURSOS

- **DE EUSKERA:** los ayuntamientos de Zizurkil y Villabona ofrecen la posibilidad de aprender euskera en el mismo pueblo, siempre y cuando se formara un grupo. **¡Apúntate!**
- **DE ALFABETIZACION:** los miércoles de 19:00 a 20:30. Precio: 70 euros.

22-09-2012: ¡Cross popular a favor del euskera! En colaboración con el ayuntamiento de Villabona y dirigido por Kontseilua. Organizan, las sociedades Urkamendi y Zunbeltz. Camisetas, regalos, animación... **Una infinidad de pasos, dos pueblos y un único ganador: ¡EL EUSKERA! ¡Te esperamos!**

VARIOS:

DANENA FUTBOL ESKOLA

05-09-2012: Primer encuentro de la Escuela de Fútbol en el campo de fútbol Elbarrena, a las 17:30. Alebines (2001-02) y Benjamines (2003-04). ¿Quieres jugar al fútbol? **¡VEN CON NOSOTROS!**

Primer entrenamiento

- **03-09-2012:** Cadetes (1997-98) a las 19:00.
- **04-09-2012:** Infantil txikis (2000) a las 17:30. Infantiles (1999) a las 19:00.

29-09-2012: XIV. RALLY CIUDAD DE SAN SEBASTIÁN. El recorrido partirá de la plaza de Zizurkil arriba en dos tandas, la primera a las 14:30 y la segunda a las 17:30. La carretera se cerrará a las 13:30. Más información en www.eaf-fva.

